

## SÎRÎRÎ KAARETA TEESURÎNON JOÃO NÎMENUKA'PÎ

Teesurîno ite'ka pe João, Jesus nenupa'pîya kaareta menuka'pî. Sîrîrî kaareta yarima'pîiya tonpa itese' Gaio pia. Mîikîrî Gaio panama'pîiya î' kai'ma soosi tawonkon, innape Jesus ku'nenan ko'mannî'to'peiya.

<sup>1</sup> Uurî João, a'yeke'ton, apanamanenkon. Aapia sîrîrî kaareta menuka'ya sîrîrî, Gaio. Innape asa'nama'ya.

<sup>2</sup> Uyonpa, apona epîremakoi uurî. —Inkupî ton pona morî tîikî —tauya Paapa pî'. —Morî pe îko'mannî'kî moropai pri'ya îko'mannî'kî eeseparantî namai —tauya Paapa pî'. Tarakkîrî aako'manto' ko'mannîpî Paapaya morî pe epu'tî pî' wai.

<sup>3</sup> Tiaronkon uyonpakon Jesus epu'nenan erepamî'pî aapiapai rî iipî'san. —Yairon pu'kuru mîikîrî Gaio, yairon maimu yawîrî tîiko'mansen —taapî'tî'pî to'ya. Mîrîrî pî' atausinpa'pî mararî pra.

<sup>4</sup> Yairon maimu kupî pî' uyonpayamî' ko'mamî etauya uwakîri pe. Mîrîrî kaisaron tiaron atausin-pato' ton pra wai.

### *Gaio Yeseru*

<sup>5</sup> Uyonpa, tîwîrî Jesus pemonkonoyamî' pîika'tîya'nîkon pî' aako'mamî, inkamoro epu'tîya pra tîise.

<sup>6</sup> —Morî pe anna sa'nama'pîiya anna pokonpe e'pîtî yai —kai'ma, ankoneka'pî yekare ekaremekî'pî aapiapai iipî'sanya tarî soosi ta eperepî'san pî'.

<sup>7</sup> To' ese'ma'tî'pî Jesus yekare ekareme'se. Paapa pemonkono pe pra tîwe'sanon pî' î' rî esatî to'ya pra man.

<sup>8</sup> Mîrîrî warantî inkamoro Jesus yekare ekaremekî pî' teesenyaka'masanon pîika'tîpai'nîkon. Itu'se to' e'to' ton tîpai'nîkon to' pia. Mîrîrî warantî to' pîika'tî ya, to' pokonpe esenyaka'man yairon maimu ekaremekî pî'.

*Diótrfes Moropai Demétrio*

<sup>9</sup> Mororonkon Jesus pemonkonoyamî' pia kaareta menuka'pîuya tîise apanamanenkon pe uyapurîiya pra Diótrfes wanî. Tonpayamî' yentai e'pai awanî. Moropai umaimu pînamaiya pra awanî.

<sup>10</sup> Mîrîrî ye'nen inkoneka'pî pî' eeseurîma kupî sîrîrî aapia erepamî yai. Seru'ye' awe'seru'tî upona. Moropai mîrîrîya yepi'tî pepîn. Tîise Jesus pemonkonoyamî' aminkankon erepamî ya, tonpa pe to' yapisîiya pepîn. Moropai morî pe to' anapi'pai tiaron wanî ya, —Kaane, tîwî to' nîsi. To' yapi'se pra e'kî —taiya. Moropai imaimu tîpînamai pra tiaronya to' anapi'pai awanî ya, —Inî'rî soosi ta kewomî —taiya mîkîrî to' yapisîtîpon pî'.

<sup>11</sup> Uyonpa, imakui'pî ku'nenan warantî pra e'pai man. Morî ku'nenan warantî e'nîpai'nîkon. Morî kupî pî' ko'mannî ya, Paapa pemonkono pe e'nî. Tîise imakui'pî kupî pî' ko'mannî ya, Paapa pemonkono pe e'nî pepîn. Paapa epu'sa' pepîn mîrîrî.

12 Tarî tamî'nawîronkon eseurîma morî pe Demétrio pí'. Yairon maimu yawîron mîlkîrî. Mîrîrî ye'nen morî pe awanî epu'tî. Anna eseurîma nîrî ipî'. Morî pe iteseru wanî, useruku pepîn, mîrîrî epu'tî pí' naatî.

*Aapia'nîkon umaimu man*

13 Tu'ke itekare man apî' unekaremekî ton, tîise kaareta ke anekareme'pai pra wai.

14 Tîise aapia itîpai wai. Mîrîrî yai esera'man moropai eseurîman.

15 Paapaya tîwanmîn tîrî yu'se wai aapia. Tarîronkon Paapa pemonkonoyamî' maimu man aapia. Umaimu nîrî apiawonkon Paapa pemonkonoyamî' pia. Mekareme'kîi to' pí' tiwin pí' to' tîise.

## **Macushi** **New Testament in Macushi (BR:mbc:Macushi)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Macushi

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Macushi [mbc], Brazil

### **Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Macushi

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-13

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 12 May 2025 from source files  
dated 13 May 2025

677467a0-0559-5466-b865-742352ca2032